

# Per Dybvig

# The Line De står i kø

Genre: Children and Young Adults Category: Picture Book Publisher: Aschehoug Year: 2024 Pages: 36 ISBN: 9788203451782 English sample translation available

The animals stand in line. It looks fun, Twig thinks. He wants to join. He wants to play!

It's not a game, the animals tell him. It's a line, they say, and order Twig to stand at the very back. Then Twig doesn't find it to be fun anymore.

The Line is a fanciful fable and an existential drama from the forest.

Nominated for the 2024 Ministry of Culture's Best Picture Book Award, the 2024 Brage Prize and the 2024 Critics' Prize



'A brilliant picture book! [...] The book has a "meaning of life" sparkle in the same way as the wonderful picture books by the Australian Shaun Tan.' VG, 6/6 stars

'A stroke of genius! [...] Simple and smart: Per Dybvig gives us a trickster on the path of life. [...] Thoughts can turn to [...] waiting for Godot. [...]. It can be devoured and savored with care, with a flavor that lasts.' NRK, 6/6 stars

'[...] an achievement to make this type of reflection accessible to both young and older readers through a story full of suspense, imagination and humor [...] raising the bar for Norwegian Children's Literature.'

Aftenposten



Photo: Marie von Krogh

Per Dybvig (b. 1964) is one of Norway's most acclaimed illustrators and visual artists. He has illustrated numerous children's books, many of them bestsellers. Dybvig has earned several prizes for his work, among them The Ministry of Culture's Picture Book Prize and the Book Art Prize awarded by the Norwegian Designer's Guild's Visual Prize that honours book design and book illustrations of highest standard.

## Foreign sales

Danish (Gyldendal, auction), German (Thienemann-Esslinger), Swedish (Lilla Piratförlaget)

# Rightsholder

Oslo Literary Agency Evy Tillman evy.tillman@osloliteraryagency.no +47 952 24 408 osloliteraryagency.no

## Interview

Read our interview with the author here



Hilde Myklebust Bård Sletvold Torkildsen (ill.)

# The Piglet with the straight tail Grisungen med den rette halen

Genre: Children and Young Adults Category: Picture Book Publisher: Det Norske Samlaget Year: 2024 Pages: 40 ISBN: 9788234012921

A warm and humoruous picture book about being different by multi talent Hilde Myklebust, with charming illustrations by Bård Sletvold Torkildsen

One day, Piglet discovers something that utterly shocks him: He doesn't have a curl in his tail! All the other pigs have sprightly curled tails, but not Piglet. He must get a curl in his tail, because that's what pigs are supposed to have, right? The other animals on the farm aren't particularly helpful, and good advice is hard to come by. But then he meets a little girl who lives on the farm. Can she help Piglet, do you think?

Illustrated by Bård Sletvold Torkildsen.





Photo: Ingvil Skeie Ljones

Hilde Myklebust (b.1979) is a well-established poet in Norway, and is also the author of awardnominated children's books and novels for youth. Among her recent publications is the picture book *Ylva og villgeitene (Ylva and the Wild Goats)* illustrated by Akin Düzakin and the YA-novel *Splintra (Splintered)*. She is translated into several languages, including German.

**Bård Sletvold Torkildsen** is an illustrator and visual developer. *Grisungen med den rette halen* is his first collaboration with Hilde Myklebust.

# Rightsholder

Saga Literary Agency rights@samlaget.no +47 45 25 51 10 sagaliteraryagency.no

## Interview

Read our interview with the author and illustrator here



# Ane Barmen Skinkeape (ill.)

# Melody! Tone!

Genre: Children and Young Adults Category: Picture Book Publisher: Gyldendal Year: 2024 Pages: 48 ISBN: 9788205593923 Full English sample translation available

A vibrant and delightful story about music, siblings, and doing whatever it takes to feel included.

Tone loves playing with her older brother, Daniel. They do all kinds of fun things like building forts and having dance parties. But when stupid Ingeborg Plingeborg comes over, they exclude Tone from their games. They only care about the marching band, which Tone is too young to be a part of. No fair!

Illustrated by Skinkeape.



norla.no



Photo: Maria Olivia Rivedal

Ane Barmen (b. 1984) is trained as an actor and musicologist, and has attended Gyldendal's Writing Academy. She works as an actor and writer.

Her debut novel was *Dreams Mean Nothing* (2019), for which she was awarded the Brage Prize in the Children and Youth Literature category. The book was also nominated for the Nordic Council Literature Prize.

Marianne Gretteberg Engedal (also known as Skinkeape) is a writer, illustrator, and chef who has garnered attention from critics and award committees in recent years.

Awards The Brage Prize for best YA book 2019

Previous titles Dad Almost Went to Woodstock, 2021 Dreams Mean Nothing, 2019

Rightsholder Gyldendal Agency foreignrights@gyldendal.no +47 957 81 640 https://agency.gyldendal.no

Interview Read our interview with the author here



Henrik Ibsen Kåre Conradi Sunniva Fluge Hole (ill.)

# An Enemy of the People – Henrik Ibsen for children Ibsens En folkefiende

Genre: Children and Young Adults Category: Children's fiction (series) Publisher: Cappelen Damm Year: 2024 Pages: 40 ISBN: 9788202625078 English sample translation available

An Enemy of the People is about Dr Stockmann, who discovers that the bathing water in the city's spa is contaminated with dangerous bacteria. He expects people to value his discovery and thinks it will help improve the city. Instead, his political enemies try to destroy him, attempting to silence him with threats. Dr Stockmann stands his ground and in the last act, he delivers one of Ibsen's most famous lines: "The strongest man in the world is he who stands most alone."

An Enemy of the People is a play that outraged people in its day, but that has gained fresh relevance in our own era. This is the first book in a new series for children about the works of Henrik Ibsen. With the aid of illustrations and simplified text suitable for younger readers, the series aims to introduce Ibsen's plays to new generations all over the world. Ibsen is the world's second-most performed playwright after Shakespeare. This series will give children an understanding of what Ibsen's texts are about and what they can teach us today.

Illustrated by Sunniva Fluge Hole.



Photo: Lina Hindrum

Kåre Conradi (b. 1972) is one of Norway's most famous actors. He's educated at the Oslo National Academy of the Arts and London Academy of Music and Dramatic Art. Conradi has acted in a number of films, TV shows and theatres, including West Side Story and Hamlet. Kåre Conradi has been an Ibsen ambassador for several years, and is the leader of the Norwegian Ibsen Company.

Sunniva Fluge Hole is a character designer and illustrator from Oslo.

Foreign sales Egypt, Iran

### Rightsholder

Cappelen Damm Agency foreignrights@cappelendamm.no +47 21 61 65 00 cappelendammagency.no

## Interview

Read our interview with the author here

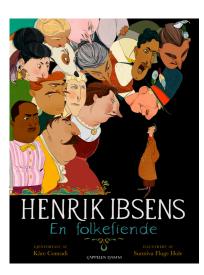








Photo: Davvi Girji / Michal Aase

Kirste Paltto (b. 1947) grew up in the Tana valley in northern Finland and now lives in Rovaniemi. She became the first Saami female author to be published with the release of her collection of short stories, *Soagŋu* (*The Betrothal*) in 1971. Several of her adult novels have been translated into Italian, German, English and Hungarian, in addition to the Nordic languages.

Sunna Kitti, is a freelance illustrator and comic artist from Inari, Finland. She is now studying graphic design in Rovaniemi. Sunna has no prior art education, but is a self taught artist who used to draw weird, quirky Sci-Fi comics to entertain her friends.

She has worked on multiple children's storybook. Besides that, her works range from educational books to animations, and a 200 page graphic novel based on the Sami national poem. For the past four years she has been working on a few hundred page long Sci-Fi action-adventurecomic story, that's continuing her habbit writing and drawing weird Sci-Fi comics.

### Foreign sales

Hindi language, world wide (Rajmangal Prakashan Building)

# Awards

Paltto's awards include the Literary Prize of the Sami Parliament in Finland (1995), The International Helen Prize (2000) and the Sami Council Literary Prize (2002).

#### Previous titles

CHILDREN AND YOUTH LITERATURE: Ella ja Milot Váimmosvári siiddas, 2022 Gos lea Muzá, 2021 Jođašeaddji násti, 2019 Lieđdi Samecus, 2018 Ále fal muital, 2013 Ája, 2007 Urbi, 1994 Divga, 1990 Dávggáš ja násti, 1988 Golleozat, 1984 Go Ráhkun bodii Skáhpenjárgii, 1982 Vilges geađgi, 1980

# Rightsholder

Davvi Girji AS davvi@davvi.no davvi.no



Kirste Paltto Sunna Kitti (ill.) Interview Read our interview with the author here

# Strange Happenings at Wild Lake Underlige hendelser ved villmarkssjøen (2017) | Luohtojávrri oainnáhusat (2016)

Genre: Fiction Category: Children's book Publisher: Davvi Girji Year: 2017 Pages: 80 ISBN: 9788232900190 English sample translation available

The main characters – Urban and Ritni – are camping out in a tent on their own for the first time. They wake to find that a strange girl, – Laksi – has come into their tent. They become friends and, together with Laksi, they leave the safety of their own world and step out into the unknown on the back of the great eagle, Alli. In Laksi's world, the two children encounter beings they have never seen before. Laksi's friend has disappeared and the children must face numerous challenges in order to try and find her. What has happened to Laksi's friend? Who has made the mysterious tracks? On the way, they are helped by various different beings in solving the mystery. In order to receive this help, the children have to use touch as well as their own voices. They have to make up songs, stories and poems which they must then sing and recite themselves. With Laksi's help, the two children, at first small and timid, start to believe in their own strength and ability, eventually experiencing mastery of even this alien world.

Illustrated by Sunna Kitti.

Nominated for the Nordic Council's prize for 2017 in the «children's – youth literature» category

The book is translated from North Saami into Norwegian by Marit Kirsten Guttorm and Inga Ravna Eira.



'Paltto has an ability to incorporate an understated humour into short stories that do not immediately lend themselves to it.'

Aftenposten

'The author manages to connect the mythical with the real world, creating a story that holds the young reader's attention from beginning to end.'

The Nordic Council Children and Young People's Literature Prize nomination 2017



Pernille Tufte Radeid Jannicke Hansen (ill.)

# Unsolved Mysteries from Around the World Uløste mysterier fra hele verden

NORLA Selected Title

Genre: Children and Young Adults Category: Non-fiction Publisher: Cappelen Damm Year: 2024 Pages: 120 ISBN: 9788202793418 English sample translation available

In *Unsolved Mysteries from around the World* readers will find out about all kinds of sinister and unexplained happenings from every corner of the world – and get a chance to dig around in all the clues and evidence.

Who was Jack the Ripper, the murderer who killed several women on the streets of London in 1888? What happened to the Sodder children who vanished without a trace after a fire in West Virginia on Christmas Eve in 1945? And is Himeji Castle in Japan really haunted?

*Unsolved Mysteries of the World* is a collection of 33 mysterious, unsolved spooky stories that are guaranteed to raise the hairs on the back of readers' necks – young and old alike! Illustrator Jannicke Hansen has filled the book with mysterious, eerie, spooky drawings that will absorb and fascinate young readers.

Illustrated by Jannicke Hansen.

Winner of the 2024 Ministry of Culture's Illustration Award



Photo: Per Heimly

**Pernille Tufte Radeid** (b. 1987) is known as a screenwriter and host for several spooky and mysterious podcasts. She has written two children's books about unsolved mysteries.

Tufte Radeid is one of the participants chosen for NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", under the headline "On the Way to Bologna", as a part of Norway as Guest of Honour at Bologna Book Fair 2026.

Jannicke Hansen is a fulltime illustrator. She was nominated for the Ministry of Culture's Illustration Prize in 2023 for her illustations in Unsolved Mysteries.

Foreign sales Denmark, Germany, Sweden

Rightsholder Cappelen Damm Agency NO-0055 Oslo +47 21 61 65 00 foreignrights@cappelendamm.no www.cappelendammagency.no

Interview Read our interview with the author here





Reidar Müller Sigbjørn Lilleeng (ill.)

# Life is Dangerous! The Amazing Story of the Evolution of Life from Bacteria to You

Livet er livsfarlig! Den utrolige historien om livets utvikling fra bakterier til deg

NORLA Selected Title

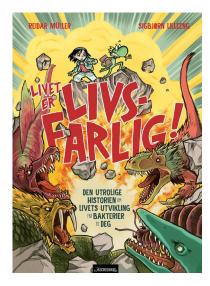
Genre: Children and Young Adults Category: Non-fiction Publisher: Aschehoug Year: 2024 Pages: 180 ISBN: 9788203399688 Full English sample translation available

Follow Liv and Iggy's marvelous time travel through the history of life. You'll meet dreadful dinosaurs, giant dragonflies, enormous scorpions, huge sea monsters and loads of other scary and strange creatures. Entangled in this story is the amazing evolution of humans – from bacteria to you.

Did you know that you descend from a tiny little animal that looks like a bogy? Or a strange looking fish? Have you ever reflected why you are you and that it's an unbroken chain from life's origin to you? Along the way things could have gone wrong - because life is dangerous!

Illustrated by Sigbjørn Lilleeng.

Nominated for the 2024 Ministry of Culture's Best Non-Fiction Prize, the 2024 Brage Prize and the 2025 Best Graphic Novel



# 'A tremendous journey through

evolution. [...] exemplary imparting of knowledge for young as well as for adult readers. [...] While reading, I'm struck by how little I know, and how much I learn. A perfect book to read aloud [...] the illustrations are so rich and entertaining in themselves that the book can be read over and over again. I believe, and hope, that it will evoke the love of reading and drawing in many children. [...] imparting of knowledge of international standard'



Photo: Astrid Waller

Reidar Müller (b. 1971) has a ph.d. in geology as well as a degree in journalism and has written regularly about science for newspapers. He is the author of several acclaimed popular science books for adults.

Sigbjørn Lilleeng (b. 1983) is an award-winning and acclaimed illustrator and artist of graphic novels and cartoons. He has studied at art school and has a degree in illustrations from Kristiania University.

Müller and Lilleeng are two of the participants chosen for NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", under the headline "On the Way to Bologna, as a part of Norway as Guest of Honour at Bologna Book Fair 2026.

#### **Foreign sales**

Chinese (simplified - Tianda Culture), Czech (Host), Danish (Straarup & co.), Dutch (Uitgeverij Luitingh-Sijthoff), English/World (Albatros), German (Thienemann-Esslinger), Italian (Editoriale Scienza), Polish (Zysk), Romanian (Bookzone SRL), Spanish (B de Blok/PRH Spain), Swedish (Alfabeta Bokförlag)

#### Rightsholder

Oslo Literary Agency Evy Tillman evy.tillman@osloliteraryagency.no +47 952 24 408 osloliteraryagency.no

## Interview

Read our interview with the author here

Aftenposten

'On the surface it's about dinosaurs and lizards, but on the other hand, the subtext is about learning and



motivation. The book is almost as much about the teaching method as what you learn.'

Klassekampen



Andreas Tjernshaugen Sigbjørn Lilleeng (ill.)

# Death-Defying Journeys: The Fantastic Tale of Migratory Birds That Fly Half-Way Around the World

Fuglenes farlige ferd, den fantastiske fortellingen om trekkfuglene som flyr halve jorda rundt

Genre: Children and Young Adults Category: Non-fiction Publisher: Kagge Forlag Year: 2024 - ultimo September Pages: 96 ISBN: 9788248936381 English sample translation available

Where do the birds go over the winter? This book tells the exciting story of the long and perilous journey that migratory birds make all the way from Norway to Africa – and just how they manage to survive.

Every autumn, millions of birds make the voyage from Norway to Africa. Some travel all the way to Antarctica! In the spring, the birds return – if they survive. Their long flights are filled with peril. In Death-Defying Journeys, we become acquainted with a selection of migratory birds, joining them on their long passage south in the autumn, and back to Norway the following spring. We learn about geography and nature along the way, and through both text and illustrations, the reader is invited to engage their curiosity for the natural world, both at home and further afield.

Andreas Tjernshaugen has written a playful and engaging book for children and young people, experty conveying his knowledge on the subject of wild animals and the environment around us.

Illustrated by Sigbjørn Lilleeng.





Photo: Agnete Brun

Andreas Tjernshaugen is the author of eight books, most recently *Death-Defying Journeys: The Fantastic Tale of Migratory Birds That Fly Half-Way Around the World* (2024). Topics for his previous books range from the history of whaling to the behavior of common garden birds. Tjernshaugen has a PhD in sociology from the University of Oslo, but his non-fiction writing often builds on findings from other fields such as the natural sciences and history, as well as the author's own observations of wildlife, landscapes and people. He lives in Nesodden, a peninsula in the Oslo fjord, with his family, his dog Topsy and a few chickens.

Sigbjørn Lilleeng (b. 1983) is an award-winning and acclaimed illustrator and artist of graphic novels and cartoons. He has studied at art school and has a degree in illustrations from Kristiania University.

#### **Foreign sales**

Denmark (Bogoo books)

#### **Previous titles**

Insects in my garden. A voyage of discovery among butterflies, grasshoppers and golden wasps, 2022 Finding the Fox. Encounters with an Enigmatic Animal, 2021 The Blue Whale – The Incredible Story of the Biggest Animal that has Ever Lived, 2020 Whale Tale, 2018 The Secret Life of Small Birds, 2015 The Aquarium Book for Kids, 2013 Gas power. Twenty years of struggle for the environment, 2007

## Rightsholder

Stilton Literary Agency Hans Petter Bakketeig hanspetter@stilton.no Leyla Körner Øier leyla@stilton.no +47 47 674759 stilton.no

Interview

Read our interview with the author here



# Ida Therese Klungland

# l regret nothing Jeg angrer ikke på noe

Genre: Children and Young Adults Category: Young Adult Novel Publisher: Vigmostad & Bjørke Year: 2024 Pages: 256 ISBN: 9788241963810 English sample translation available

I am Jakub, and this book is about me. Three things you need to know before you read on: 1) I don't believe in hell, which is lucky as fuck, bc I would 100% end up there. 2) I have absolutely no feelings for Simon, seriously. 3) That rumour about me is greatly exaggerated.

*I regret nothing* is about 15 year old Jakub, a second generation Polish immigrant living in Norway. Growing up in a strict Catholic household, he is more concerned with partying and hooking up with boys than preparing for his Confirmation and acting straight. But as he tries to be both a fun gay best friends to the popular girls, a charming (lowkey fuckable) dude to the guys he meets, and dealing with his family's expectations at the same time, his life is becoming more and more like the hell he refuses to believe in.



Photo: Leikny Haavik Skjærseth

Ida Therese Klungland (b. 1991) has a MA in practical literature, and years of teaching experience from different secondary schools. She debuted as an author in 2021 with *Cybjørg*, and is now writing full time. She also writes and produces music.

# Rightsholder

Vigmostad & Bjørke Elisabeth Godal Sheehy elisabeth.sheehy@vigmostadbjorke.no vigmostadbjorke.no

Interview Read our interview with the author here

